



Usage interne

## DEMANDE INDIVIDUELLE D'UN TITRE DE SÉJOUR

Pour les personnes ressortissantes d'un pays membre de l'Union européenne (l'UE/AELE<sup>1</sup>), la demande doit être déposée avant la prise d'emploi. Les personnes de nationalité non européenne n'ont pas le droit de débiter un emploi avant l'octroi de leur permis de séjour.

### TYPE DE DEMANDE (Cocher une seule case)

- 1<sup>ère</sup> demande de permis UE/AELE  1<sup>ère</sup> demande de permis autres pays (Etat tiers)
- Renouvellement de permis UE/AELE  Renouvellement de permis autres pays (Etat tiers)

### BUT DU SÉJOUR (Cocher une seule case)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Activité lucrative salariée (B, L ou 120 j./360 j.) | <input type="checkbox"/> Activité lucrative indépendante        |
| <input type="checkbox"/> Prestataire de service                              | <input type="checkbox"/> Activité frontalière dépendante        |
| <input type="checkbox"/> Activité frontalière indépendante                   | <input type="checkbox"/> Concubinage                            |
| <input type="checkbox"/> Arrivée d'un autre canton                           | <input checked="" type="checkbox"/> Etudes ou formation         |
| <input type="checkbox"/> Doctorat ou post-doctorat                           | <input type="checkbox"/> Recherche d'emploi                     |
| <input type="checkbox"/> Traitement médical                                  | <input type="checkbox"/> Sans activité lucrative                |
| <input type="checkbox"/> Adoption / Placement                                | <input type="checkbox"/> Transformation B en C                  |
| <input type="checkbox"/> Prolongation permis C                               | <input type="checkbox"/> Naissance                              |
| <input type="checkbox"/> Séjour en vue mariage                               | <input type="checkbox"/> Assentiment (G)                        |
| <input type="checkbox"/> Regroupement familial auprès conjoint               | <input type="checkbox"/> Regroupement familial auprès parent(s) |
| <input type="checkbox"/> Regroupement familial auprès enfant                 |   |

### DONNÉES PERSONNELLES (Selon document d'identité)

Nom(s) de famille Last name

Prénom(s) First name

Date de naissance Your date of birth (day/month/year) Gender: Sexe  M  F  
(jour / mois / année)

Ville et pays de naissance Town and country of birth

Nationalité(s) Your nationality

État civil (Cocher une seule case) Your civil status

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Célibataire<br><u>Single</u> | <input type="checkbox"/> Marié-e<br><u>Maried</u>     | <input type="checkbox"/> En partenariat enregistré<br><u>Civil partnership</u>     | <input type="checkbox"/> Veuve ou veuf<br><u>Widow / widower</u> |
| <input type="checkbox"/> Séparé-e<br><u>Seperated</u> | <input type="checkbox"/> Divorcé-e<br><u>Divorced</u> | <input type="checkbox"/> Partenariat dissout<br><u>Civil partnership dissolved</u> |  |

Adresse complète de domicile en Suisse

Your address when in Switzerland

Adresse complète de correspondance en Suisse (Si adresse différente du domicile)

Your address correspondance address. Please use ourr office address.

Adresse complète à l'étranger<sup>2</sup>

Your full home address

Date d'entrée en Suisse First day of your course Date d'entrée en Valais First day of your course

Adresse email Email address

Numéro de téléphone Phone number

Condamnation(s) en Suisse et/ou à l'étranger

Non  Oui (Fournir l'extrait du casier judiciaire)

Actes de défaut de bien et/ou poursuites en cours **Are you being persued by the Swiss debt collection office?**

Non  Oui (Fournir l'extrait de l'office des poursuites)

Actuellement bénéficiaire de prestations sociales (Aide sociale, prestations complémentaires) **Are you being receiving Swiss social benefit?**

Non  Oui (Fournir attestation indiquant le montant et la durée de l'aide)

### DONNÉES CONCERNANT LES MEMBRES DE LA FAMILLE

Nom(s) de la mère **Mother's last name** .....

Prénom(s) de la mère **Mother's first name** .....

Nom(s) du père **Father's last name** .....

Prénom(s) du père **Father's first name** .....

**Your partner:**  Époux ou Épouse **Husband or wife**  Partenaire enregistré-e **Civil partner**  Concubin-e **Registered partner**

Nom(s) **Partner's last name** .....

Prénom(s) **Partner's first name** .....

Date de naissance **Date of birth** .....

Nationalité(s) **Nationality** .....

Pays de domicile .....

**Living in the same Commune (town)?**

Ménage commun  Oui  Non

**Your children:** Enfant(s) (Inscrire tous les enfants)

Nom(s) / Prénom(s) / Date de naissance / Nationalité / Pays de domicile / Sexe

**Last name / First name / Date of birth / Nationality / Place of residence / Gender**

.....

.....

.....

.....

**Details of activity:**

### DONNÉES CONCERNANT L'ACTIVITÉ LUCRATIVE

Nom de l'entreprise **Element Concept SARL** .....

Adresse complète de l'entreprise (Rue, NPA, Localité, Pays)

**Chemin des Rosays 5B, 1934 Le Chable**

Profession exercée **Student** ..... Lieu de travail **Verbier** .....

Début et fin de l'activité garantie **Your full course dates - see your invoice** .....

Personne de contact (Tél., Email) **Guy Ordway 077 418 1582 guy@elementconcept.com** .....

### QUESTIONS COMPLÉMENTAIRES POUR ACTIVITÉ SAISONNIÈRE (hors prestataire de service)

**Additional questions for seasonal activity:**

Êtes-vous au bénéfice d'un contrat de travail de durée indéterminée pour une activité saisonnière dans un des domaines suivants : agriculture, hôtellerie et restauration de montagne, tourisme ou construction (gros œuvre) ?<sup>3</sup>

Oui  Non

Si oui, une activité pendant 12 mois consécutifs, y compris pendant les périodes entre-saison ou hivernale, est-elle garantie par votre entreprise ?

Oui  Non **(Leave these blank)**

Date **(Leave these blank)** .....

Signature et sceau de l'entreprise  
**(Leave this blank)**

## REMARQUES DE LA PERSONNE DEMANDANT UN TITRE DE SÉJOUR

(Leave this blank)

.....

.....

.....

.....

**Par sa signature, la personne requérante et/ou l'entreprise requérante atteste que les renseignements fournis sont exacts et complets.**

**Selon l'article 90 de la loi fédérale sur les étrangers et l'intégration (LEI), les personnes requérantes et les tiers participant à la procédure doivent fournir des indications exactes et complètes sur les éléments déterminants pour la réglementation du séjour. De fausses déclarations peuvent entraîner la révocation du permis.**

**Pour rendre sa décision, le service de la population et des migrations peut demander des renseignements et/ou documents complémentaires à la personne requérante et effectuer les contrôles nécessaires directement auprès d'autres autorités ou services de l'Etat.**

(You sign here)

Date ..... **Date of signature**

Signature de la personne requérante  
ou de son ou sa représentant-e légal-e

(For office use)

Sceau, date et signature de la commune de domicile  (Frontalière: préavis de la commune du lieu de travail)	Préavis du Service de la population et des migrations	Préavis du Service de l'industrie, du commerce et du travail
---	---	--

<sup>1</sup> Les pays de l'Union européenne (UE/AELE) sont: Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République Tchèque, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Islande, Norvège, Principauté du Liechtenstein.

<sup>2</sup> Les personnes ressortissantes d'un pays non-membre de l'Union européenne et domiciliées dans un pays de l'Espace Schengen doivent fournir une copie de leur autorisation de séjour ou de leur visa D en cours de validité.

<sup>3</sup> Selon les directives fédérales, le service de la population et des migrations doit vérifier, lors de l'examen de la demande, si celle-ci porte bien sur un emploi durable ou non (supérieur à une année). Si, compte tenu de la situation régnant dans la profession ou le secteur concerné, il est très peu probable que la demande concerne un emploi durable, il y a lieu de contacter l'employeur concerné. Si ce dernier ne confirme pas une activité pendant 12 mois consécutifs, y compris pendant les périodes entre-saison ou hivernale, un permis L sera octroyé.